

Germany-Eberswalde: Construction work for water projects**OJ S 240/2022 13/12/2022****Contract award notice****Works****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Zweckverband Region Finowkanal

Postal address: Alfred-Nobel-Straße 1, Gebäude 26

Town: Eberswalde

NUTS code: DE405 Barnim

Postal code: 16225

Country: Germany

Contact person: Zweckverband Region Finowkanal

E-mail: zrf@zweckverband-finowkanal.de

Telephone: +49 33348192881

Internet address(es):Main address: <https://www.finowkanal.info/de>**I.4. Type of the contracting authority**

Body governed by public law

I.5. Main activity

Other activity: Wassertouristische (Infrastruktur) Entwicklung

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Grundinstandsetzung von Schleusen am Finowkanal_LOS 1: Schleusen Ruhlsdorf, Leesenbrück und Grafenbrück sowie Leitzentrale (baulicher Teil)

Reference number: ZV-20-2022

II.1.2. Main CPV code

45240000 Construction work for water projects

II.1.3. Type of contract

Works

II.1.4. Short description

Gegenstand dieser Ausschreibung ist die bauliche Umsetzung des Ausführungspakets 1 aus dem Schleusenpaket 1 der Schleusen am Finowkanal. Ausführungspaket 1 besteht aus den Schleusen Ruhlsdorf, Leesenbrück, Grafenbrück und der Leitzentrale Zerpenschleuse. Das Los 1 für das Ausführungspaket 1 umfasst den Rückbau und den Ersatzneubau der Schleusenanlagen (ohne Elektrotechnik/Steuerung), den Neubau der Vorhäfen inkl. Warte- und Anlegestellen, den Neubau der Betriebsgebäude (tlw. denkmalgerecht), die Umtragewege

für muskelbetriebene Boote und die Erweiterung der Leitzentrale in Zerpenschleuse (baulicher Teil).

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 35 886 693,27 EUR

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

44212383 Lock gates, 44212390 Sluices, 45223500 Reinforced-concrete structures, 45248100 Canal locks construction work, 45262310 Reinforced-concrete work

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE405 Barnim

Main site or place of performance: Schleuse Ruhlsdorf Am Finowkanal 36 16348 Marienwerder, Schleuse Leesenbrück Schleuse Leesenbrück 1 16348 Marienwerder, Schleuse Grafenbrück Grafenbrücker Weg 2 16348 Marienwerder, Leitzentrale Puschkinstraße 26 c 16348 Wandlitz OT Zerpenschleuse

II.2.4. Description of the procurement

Der Bauauftrag hat im Wesentlichen folgende Bauleistungen zum Inhalt:

1) Allgemeine Arbeiten:

- Technische Bearbeitung
- Herrichten und Rückbau des Baustellenbereiches
- Herrichten und Rückbau der Baustellenverkehrswege innerhalb und außerhalb der BE-Flächen
- Einbauen der ober- und unterwasserseitigen Trübungsvorhänge
- Sicherung des Widerlagers der bestehenden Unterhauptbrücke mittels Hochdruckinjektion, Sicherungsmaßnahmen an Bestandsbrücke

2) Abbruch des Bestandsbauwerks und Herstellen der wasserdichten Baugrube

- Voraushub, Einbringen der seitlichen Spundwände als Baugrubenumschließung
- Herstellung wasserdichter Anschluss zwischen Verbau- und Brückenwiderlagerwand
- Abgraben der seitlichen Bauwerkshinterfüllung
- Abbruch Bestandsbrücke und Brückenanschluss
- Abbruch des Bauwerksbestandes bis UK Unterwasserbetonsohle, Ausführung der Arbeiten unter Wasser
- Einbau der Gurtungen und Aussteifungen
- Einbau der Mikropfähle
- Einbau der Unterwasserbetonsohle inkl. Reinigung der Kontaktflächen UWB-Sohle-Spundwand mittels Hochdruckwasserstrahlung
- Lenzen der Baugrube und Wasserhaltung

3) Ersatzneubau des Schleusenbauwerks

- Reinigen der UWB-Sohle und Herstellung der Ausgleichsschicht aus unbewehrtem Beton
- Bewehrung und Beton für Stahlbetonsohle
- Schalen, Bewehren und Betonieren der Wände
- Auffüllung der Randbereiche mit wiederverwendbarem Aushubmaterial
- Rückbau der temporären Aussteifungen

- Montage der Schleusenausrüstung und Stahlwassereinbauteile im Massivbau
Zweitbetonarbeiten an der Schleusenausrüstung und Stahlwassereinbauteile,
Korrosionsschutzarbeiten Stahlwasserbau

- Einbau Mauerwerksvorsatzschale und Ausführung der Natursteinarbeiten,
Fertigstellungsarbeiten Massivbau

- Teilrückbau der Spundwände der Baugrubenumschließung

4) Gestaltung der Vorhäfen

- Abbruch der Wartestellen inkl. Schwimmstege und Vorhafenbefestigung

- Neubau Wartestellen inkl. Schwimmstege, Nassbaggerung, Sohl- und Böschungssicherung

- Baugrube und Wasserhaltung (Fangedämme) in den Vorhäfen herstellen

- Neubau der Vorhäfen

- Überfahrten im oberen- und unteren Vorhafen Rückbauen

- Spundwände der Baugrubenumschließung im Vorhafen sohlgleich abbrennen

5) Betriebsgebäude

- denkmalgerechter Abtrag und Wiederaufbau des Betriebsgebäudes Ruhlsdorf

- Errichtung Schleusenbetriebsgebäude mit Anschluss Trinkwasserleitung und
Abwassersammelgrube inkl. Tiefengründung.

- Verlegen der Kabelleerrohre, Endmontage der elektrotechnischen Ausrüstung

6) Erweiterung der Leitzentrale

- Herstellung der Gründung als Stahlbetonstreifenfundament für Containermodule

- Auftrennung und Versetzung des vorhandenen Containermoduls

- Anordnung zwei neuer Containermodule

- Verlegung und Anpassung der Zugangsleitungen

- Versetzung der bestehenden Abwassersammelgrube

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Technischer Wert / Weighting: 30

Price - Weighting: 70.00

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.1.

Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2022/S 131-372445](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Contract No: 22000018

Title:

Auftragsvergabe EUROVIA VBU, NL Lindow

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

05/12/2022

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 4

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 4

The contract has been awarded to a group of economic operators: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: EUROVIA VBU, NL Lindow

Postal address: Ernst-Thälmann-Str. 26

Town: Lindow

NUTS code: DE40D Ostprignitz-Ruppin

Postal code: 16835

Country: Germany

E-mail: dietmar.bloch@eurovia.de

Telephone: +49 33933892301

Fax: +49 33933892369

Internet address: <https://www.eurovia.de/>

The contractor is an SME: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Otto Mette Wasserbau GmbH & Co.KG

Postal address: Havelchaussee 157

Town: Berlin

NUTS code: DE300 Berlin

Postal code: 14055

Country: Germany

The contractor is an SME: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Groth & Co Bauunternehmung GmbH

Postal address: Am Bahndamm 17
Town: Neustrelitz
NUTS code: DE80J Mecklenburgische Seenplatte
Postal code: 17235
Country: Germany
The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 35 886 693,27 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

Bekanntmachungs-ID: CXS0YB0YW8BWJE5D

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Die Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft
Postal address: Heinrich-Mann-Allee 107
Town: Potsdam
Postal code: 14473
Country: Germany
Telephone: +49 3318661719
Fax: +49 3318661652
Internet address: <https://www-mwae.brandenburg.de/>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Die Auftraggeberin weist darauf hin, dass der Nachprüfungsantrag eines Bieters/Bewerbers bei der Vergabekammer unzulässig sein kann, sofern ein erkannter Verstoß gegen Vergabevorschriften gegenüber der Auftraggeberin nicht innerhalb bestimmter Fristen gerügt oder der Antrag nach Nichtabhilfe der Rüge durch die Auftraggeberin nicht innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung gestellt wird. Die insoweit maßgebliche Vorschrift des § 160 Abs. 3 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) lautet:

Der Antrag ist unzulässig, soweit

1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt,
2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

VI.4.4.

Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Zweckverband Region Finowkanal

Postal address: Alfred-Nobel-Straße 1, Gebäude 26

Town: Eberswalde

Postal code: 16225

Country: Germany

E-mail: zrf@zweckverband-finowkanal.de

Telephone: +49 33348192881

Internet address: <https://www.finowkanal.info/de/>

VI.5. Date of dispatch of this notice

08/12/2022